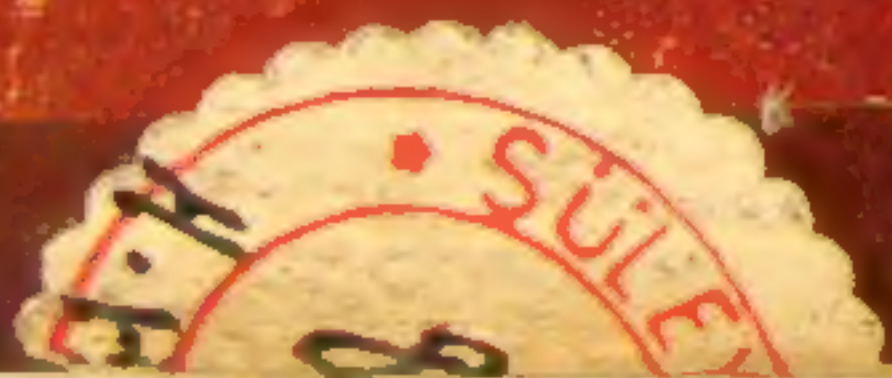


۸۸۸

ایات و معانی
مناقب و مناقب
۸۸۸



888

~~Handwritten mark~~

Suleyman

Hodan Hani

888

Handwritten text in Arabic script

هذا كتاب مناقب شيخ صدق الدين قنوی قدس سره

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين • والصلوة والسلام
على سيدنا محمد وآله وصحبه اجمعين • **اما بعد**
ابقاهم الله تعالى الى يوم الميزان • بوبنده احقر
وناچيز مستحق لرينه بوبايده برتأليف لطيف
انشا اتمك تكليف اتمه مسبوبة الاقدام اوله فكر
باغشدين بوداغي فقير بواقر خطيره كاه اقدم وكاه
حجر ميره ايكن مسايه ليله قدر و فائده عيده قطر •
وبرقوتلو مبارك كيجم • وعالم مغمنا م رايت
ومشاهده ايله مکه اول صدر صفه كرامتک
حضور فائض النور لرينه حاضر و ديدار برانور لرينه
ناظر اولوب • اول شاه اولاد • وقطب الاصفيا
اعني به حضرت شيخ محمد صدر الدين قنوی قدس سره
بوبيدني مشرف و مسرور • و رغائب مناقب
شريف لريني تحرير اتمك امرينه مأمور ايلدي لاجرم
بوبنده برقصوه كرم اهل ديمشكر المأمور معذور

ديوب بوبايده بذل مقدور • وسعي مشكور ايدوب
اشبوسنه سته والف رجب المرجبه كتب مذکورده
مستطوم • والسنة ناسره • مذکور اولان كواكب
مناقبه شريف لريني محتوي بررساله رعنا • و بر مقاله
اعلا انشا ايدوب نامني رغائب المناقب قودم
جان دلدن نظر ايدوب اول جان عالمك روح
برفتوح النور لرينه برفاكه تلاوت ايدنر بوبنده لريني
دخي دعوات خيريه اثار لرندن بهره دار ايدو لر •
وبعد الانعام بو تحفه غراء و هديه رعنا اول محبت
اوليا حضرت شيخ البرجي الدين عزني قدس سره العزيز
در كيه اهل الله اچنچ شيخ اكبر ديمكلمه معروف و مشهور
در الكرم تر به مظهره لر شام بهشت مشام شريف
صالحه م عطرناك • و دفن خاك اولوب و ابوالمناسج
اولوب زمره مشايخ انك خيالي و عاشق جناني اولك
ابتدا اولندي • و مقدم مذکور در شيخ اكبر عزبيد
و مغربيد • و اولاد رسولند • فتوحات شريفند • بيور
عالم ضبا و نده بركون پدرم ايله صيدكار و طيور بند
ايمكلمه برلكله هم چفش ايدك چونكه طرفه العيان
ايكره جيلي طيور و وحوشن جمع ايلد اتمنا بو حال بجا
حوشن كليموب چل زمان مدحوش اولوب ديدمك بو
صيدن فائده همان تغذيب حيوان بلا فائده درالحق

بوبره و صحرای نفوس رت العزت و عهد انتم که
من بعد صید حیوان بلکه بلا وجه قطع نبات دخی انیم
چونکه قلم ایلد بوعهدی ایلدم جمیع اولد و خوش و طیور
خلقدن فرار ایدوب اطرافده قرار اندید حتی رجحک
ادجی و خوش طوقمه سون دیوب بر درویش کنور دم
حیوانانی شفاعت ایدم اند دخی بو کرامتی کوریک
کلامم گوش ایدوب و خوش و طیور لره یول ویردیلر غریم
مناقب حضرت شیخ صدرالدین قنوی قدس سره العزیز
مشایخه ایچینه شیخ بکیردیمکله معروف و مشهور در
مولود شریفی ملاطیبه و مرقم منور لری خارج قونیه
چشمه قوسنده مدفوندر بر سلطان عالی شانک
او غلبه شیخ حنی الدین عزلی حضرت لری مناقب سینه لرنده
بیور لرکه اولد و قشک بهرنده رومه بخت ایلد امر اولدی
جناب عزت توجه ایدوب دیدمکه سفینه کرمزم تاکه
بیلیمینجه بختدن مرآد ندر و وارثم اولوب بندن استمداد
کیم ات کرکه خطاب رت العزت کلدیکه و آرشمک شیخ
صدرالدین قنوی و بختدن مرآد علم لدنی تعلیم انکله
چونکه رومه کلدیم عالم اجسامده نظر قدم اول قابل
وجود عالم اجسامده بولدم آخر کجه مشرفه و نیجه
بیل ظاهر اولنجی مجاور اولدم برکون کوردمکه عالم ار
واحدن بتمش بیک ملک تسبیح و تحمید ایلد و تحمید

و تقدیر

و تقدیر ایلد بر روحی عالم اجسامه انزال و قالب باکه
ارسال ایدر لرستوال ایلدیمکه بو کیمک روحید و خطاب
رت العالمین کلدیکه شیخ صدرالدین قنوی حضرت لری
و بر مقرب و لیکدر بعد ذاد بار رومه کلوب صدرالدین
قنوی ارشاد و علم لدنی اکا تعلیم ایلد دیو ملاطیبه
و آر اندم و شیخ صدرالدین محمد قنوی ارشاده چوق
تفکر و تذکر ایلدم آخر و آله سنی المقدن اسان طریقه
لردان اولدم بر کیم شیخ اکبر حضرت لری پور ما در لری
صدرک و واقعه لرینه کروب دیدمکه اهل سما بوها یوبکا
همجناس ایشلدر لازم اولدیکه زمینده سزدنی اول
در نمئی تسبیح ایلد سزکه ارشاد علم لدنی اکا امدا
کرک اولد اولد اوج دفعه کروب **لا تقصص و باک**
ایده عامل اولوب بر برندن حجاب بو واقعه دن کشف
نقاب ایشلدر ایکنی و ادجنی کجه واقعه دن کشف نقاب
ایشلدر تکرار اول نیجه نی اختیار اسراری بر برینه اظهار
ایدوب شول سیما ده بر شیخ معزنی اوج کجه در بر عجب
معنا تکلیف سولیشلدر سلطان بلدیکه واقعه رحماندر
پس بر مناقب و بر منادی ندا ایلد سونک حنی الدین
عزلی نام مشایخ عظامدن بر پیرکه اشو سلطان دن
بر حاجتی و آر ایش کلسون که مقصودی مقبول
واحدن انک حفته کماکان مبدولدر دیو ندا

ابتدیری. شیخ اکبر که حضرت محی الدین عزیزی بوجدی آبی
ایشیدوب معلومی اولنج هان در عقب کلوب سلطان
حجت و صحبت ایدوب و مابینلرنده بی نهایت اولفت
و انسیت اولوب والده حضرت شیخ محمد صدر الدین
سلطانک جاریه سی ایدی. اول سروی باغ جنگ سلطان
و شیخ اکبر حضرتیه اول جاریه سنی عقد نکاح ابتدیری و همای
عنقایی هم جناح ابتدیری و حد نبیرون کونا کون تکریم
و تعظیم ایدوب محمد صدر الدین قنوی دخی کندوسنه
تسلیم ایلدی بعده شیخ محمد محی الدین حضرتی حضرت
شیخ صدر الدین رضا کنده ریاضت ایتدیر مک شریع ایلدی
و قنا که شمس حقیقت عین هویتدن طلوع ایلدی
قوله حجا هده ایدر اولدی بویه نقل اولدیر که شیخ
محمد صدر الدین حجا هده سی بر درجه یه و آردیکه دفع
نوم اچون کندوسنی زینل قیوب کندوسنی مناره مثالی
بر مرتفع یره چیقاروب ورسنگ اوجونی کنی ایلدی
طوترا ایدی که نوم طاری اولوب دوشوب هلاک یقایی
اولماسی خوفندن داغای بویه بیدار اولور لر ایدی
برکون شیخ صدر الدین والده مشفقه سی و نور رکن
برنج خاتون کلوب دیدیر که سن برسولان خاتونیه
شمدی بر مغزیه ایلدی حالک پیچ دیر دیدیر جواب دیدیر
حالم اعلا و اولکدن بیک درجه رعنا درو معشتم

مرغوبه اتماکوزم نوری جیکر کوشه اولادام محمد صدر
الدین در بیتیم کبی بردانه در خلوت انک نه بابیدر مدام
آب و حیات کبی ظلمات اچنده و صدف کبی مکانی بر
تهای خانه در دیدی شیخ محی الدین کندوسی دائی مرغ
و شکار اتلری و شکر شربی اچر اول افتابه ارپه انکی
دخی و پرمرز دنیچ کون بیوب و اچمیبوب اولدی ملک کبی
آنی هبج کسندیه کوسترمز اولدی بو حسن ایلدی یوسف
کنعان مثالی نقاب ایلدی بورردی آدم حجاب ایدوب
اول پریه بقماز اولدی بوندن عجزی نومین ازا دانک
اچون زینل قیوب احصار معصوم پاکدر غفلت ایلدی
او یورده هلاک اولمق مقرر دز و احتمالی و آرد اول کیم
کلوب شیخ خاتون ایلدی طعم یدی بعده شیخ محی الدین
امر ایلدی که خاتونی مرغک ملک لرینی بالتم جمع ایدوب
طشره دوکه هاندیم شیخ محی الدین بسم الله تم بالیور
و یاد جابه باذن الله تعالی دینجه فی الحال امر سحانی
ایلدی دجابه لر حیات بولوب و قنا دلوب اوجدی
و شیخ خاتونه توجه ایدوب بیور دیکه او غلوک شیخ
صدر الدین دخی دره جه وصلت و اصل حقیقت
و قرب ذوالجلاله یشوب بویه بی جناح حیات و میر
مرتب لرینه و اصل اولد قمر مرغ اتی و شکر شربی
نوش ایدوب دیکک خاتون شیخ محمد محی الدینک

مبارک ایاغنه باش قیوب اغنه آرایدوب استغفار ایلدی
بویله نقل اولور که شیخ صدر الدین قنوی باب حقیقه
بزدانه د خود و جناب عزته وصول میسر کرده جناب ربه
الود و اولوب و رای چیده جولان و قضای ملکوت طیران
ایدوب عالم ناسوتدن کجوب مقام لاهوتی مکان ایلدی
الاولیاء تحت قبای لا یغفرهم غیری اید عامل اولوب ملاطیبه
دن قونیه به هجرت ایدوب چشمه قنوی اچکنده واقع خواجه حسن
مسجد شریفنده امامت خدمتده اقامت ایدوب بو حالده شیخ
کسسه اعتبار ایتوب و اعتبار کندی دخی طالب و هم راغب
اولیوب اظهار کرامات اتمه لر ایدی • اول زمان مدینه
قونیه م سلطان علاء الدین پادشاه ایدی ناکاه برکون
بر شاه عدل زیاده سیده زینبیت و معتبر جوهر کلمش ایدی
حضرت سلطان علاء الدین طایه شراه امر ایدوب جوهری تذهیب
و تزیین و بر کوزه ترتیب ایدوب کمالاتی خرج و نیجه جوهر لر
دخی خرج ایلدی که ایوان دیوان بارگاهنه اصالر جلوه کا
اوله حضور بنه قنوجی باشی کنور دب امر ایلدی که بوجوهره
براعلا و رعنا التون طوقه و زنجیر طاوقه کنور دب
دیری قنوجی دخی حضور شاهانه م دستمالی جبقار
حجاب ایلد چیقله لوب و جرت ایلد کیدر کن کنه حضور
پادشاهده دوشورب پوش دوکوم ایلد دستمالی قونیه
صوقوب کنور دب سلطان علاء الدین جوهره دوشد یکنی

کوب

کوب و وزیر صواب عطا که حالا نازنه قنوسنده سلطان
حتاجی قارنوسنده کائن جامع شریفی درونده مد فون در
وبر اسم شریفی دخی معین الدین پروانه کرامات ظاهر
و مقبول و مرغوب و وزیر و صدر اعظمی ایدی انلر بیدر
دیگر شو جوهری حفظ ایلدی لم بقالم بر لطیفه که قنوجی باشی
نه ایشلر دیکلرنه قنوجی دخی دکانه و غم خانه سنه کلوب
دستمالی آچوب جوهر مذکوری نابید اولمش کورنجه قریب
اوله یکه هلاک اولمش اوله مکمل عقل باشنه کلوب بر غم و پر
الم اولورق فریاد و فغان ایدور که کیدر کن ناکاه خیرت
شیخ صدر الدین قنوی قنوجی باشی بو حالده کورنجه
حضور بنه چایز دب اولدخی کلوب حالنی شیخ اولمش
کی قصه جزو برنجه شیخ بیور دیکه ای استاد جهان اگر که
سر سر ایدر سک و جان دلدن ایمانه کلور سک در دیکه
در مان کورم بم دیوب قنوجی باشی دخی شرف اسلامی
قبول ایدوب شیخ امر ایلدی که بر مقدار خاک کنور دب
و جوهره بیوک لکی نه مقدار ایدی دیوب سوال بیورای
بیضه مرغ قدر و آرا ایدی دیوب جواب ایلدی شیخ صدر الدین
همان دم مبارک اغزی بارندن خاکه طایه ایتوب
کونشده قنوجی بعده طرفه العین اکبره بقدر که
اولکندن بیک درجه زیاده بی نظیر دبی همتا و بی مثال
دخی قیاس جوهر اولدی **انا که خاکسار الله نظر کیا کند**

ایا بود که گوشه چشمی **ما کند قطب العارفین حضرت**
شیخ صدرالدین قنوی جوهر مذکور قیومی باشد و بر د
قیومی باشی دنی کا کان عمل ایدوب و ایمان ایلد مشرف اولوب
صکره سلطان علاء الدین حضرت نیک نظر شریفیه و
حصور پادشاهان لرینه جوهری کتورنج سلطان علاء
الدین بوی نظیر دنی مثال جوهری کورنج تجر و منتظر م
قالوب حضرت صاحب عطا به نظر ایلدی دیور دیکه کند
قیومی باشی جوهری الدینی ایدی دیکه صاحب عطا دنی
اقدام که جوهری میدان هاندم کتوردی قیومی باشی اودونه
قیوم که لازم کلدیکه کشف اسرار ایدوب ماجرای اقرار ایلدی
چونکه اود کزلی کفج کفج یعنی شیخ صدرالدین حضرت زینی
اظهار ایدوب خبر و بر دی سلطان علاء الدین شیخ صدر
الدین قنوی حضرت زینی زیارت ایتیمک ایچون کلوب
و بیعت دنی ایدوب کمر بغلندی **بویله نقادشور که اول**
زمان زمان موسمی دیکل ایدی ما حضرت کاسه رحمان دانه
لیوب کتوردی بیوب چونکه تمام اولدی زمانک بختینی
شیخ شاهم تکلیف ایدوب کتوردی پادشاه تحسنه
کلده کوردیکه مهر بر زمانک دانه لری جوهر اولوب
مالا مال اولدی و اولدانه لردن حاصل اولان جواهری
پادشاه دزیر لرینه ارسال ایدوب آنلردنی لازم کلدی
قیمتی پادشاهه ارسال ایدوب اول اچمه نک جمعیه تله

حالا مدینه قونی نک ایچ قلعه سی و طشره قلعه سی خراب
اولمش ایدی و چینی بزدن قالمش اولان قلعه نک جلکینی
حجده تعمیر اولماسنه سبب اول حضرت شیخ صدرالدین قنوی
قدس سره العزیز که همت باهره سی اولان نازک دانه لرند
حاصل اولان بهاسی ایلد بنا ایدوب نزیلین ایدوب
شیخ محمد صدرالدین قنوی قدس سره العزیز حضرتی ارحال
دار بقا و منتقل مسکن صفا ایدوب جو آرر حانه طیران
ایدونجه مدت جیاندن قطب الاقطاب و افتاب عالماب
ایدیلر **بویله نقادشور که اول** حضرت شیخ صدرالدین قنوی
قدس سره العزیز زماننده خاقانه شریفیه اودور لکن
یکجه بر سارق حجره مبارکه لرند برز و بیعت جوهر و التون
شمعدان چاله یم دیوب اول محله بریکجه مره بان اولوب
تاسحر و قته قدر نظردن پنهان اولوب بر مرقه سنده
برکوشه م خفی و نهان اولوب منتظر در که شیخ خوابه و آره
کندوسی شمعدان آله یم دیرکن ناکاه حکمت الای بر پیر معنیر
در که سرته سر نوره عرق اولمش قنودنه ایچر و یه کبر و
شیخ حضرتیه عزله سلام و یروب شیخ دنی اکرام ایلد سلام الوب
اول پیر بیور دیکه ای غوث رجال و قطب الاقطاب رجال
ارنلر من بری بوکون ارحال دار بقا ایلدی ولایت کیمه انتقال
ایدوب جک دیکه شیخ دنی بیور دیکه خانه کاهی حجره لری
کشف و کشف کذا ایلد بقا سینه کوره سینه کیم در و بشکر

هر کم بیدار و آگاه ایست بوشکار آنکس دیدی مکر اول پیر
 حضرت حضرت علی السلام ایدی شیخ حضرت نیک خان کاه
 ربن سرستسر طولاً ثوب تمام کز دی ناکاه چراغ صبح جفا
 بهج برودیش بولندی یکم پادشاه اید **مصرع** آه کم
 چراغ صبح جفا که پادشاه اولور مخاسنه بالجمع ملک
 شیخ جزو بر لب هر کیشی خوابده در دیو جواب و بر یک
 شیخ بیور دیکه اول شکاره او غزی بیدار مبدد دیدی
 حضرت حضرت علی السلام نغم پایش دیدی شیخ بیور دیکه
 دبدار بیدار کرد و شکار امیدوار کرد دیدی در حال حضرت
 حضرت علی السلام اول سارقی یک نظرده آگاه اید و رجال
 غیب بتشدیدی **بیت** خانه شیخ بیت ولایتدر **ه**
 قرب مرشد فیض مهدا بتدر **ه** والی اصل بر او عزت
 بر بنی بد یارون اید یک با اصل الله اذنه بلر میزک بیور دیکه
 کمی مشایخ قرب موجب سعادتن و اغزی دخی وارث الله
 کز یک ولایتدر حضرت شیخ محمد صدر الدین قنوی هر دهره
 علم ظاهریده و علم باطنیده طول بیدی اولوب امام ایدی
 اولیاء عظامدن انس و جان و آن سز مکنت استعدادینه
 کوره استمداد اید بر دخی حضرت مولانا جلال الدین رومی
 قدس سره العزیز جمله سندن اقدم و مؤخر صفت فله او تور
 ایدی بویله **نقشه اول نور** حضرت شیخ صدر الدین نورانی
 مرقده زعمانده بی حساب مال دنیا به مالک ایدی حتی کوشی

والتون

و التون و اوان نحاس و التون شمعدان و عصا و قس و هذا
 جدی بو که کذلت و آرایدی و بر نیچه خوب او غلام و آرایدی
 کوش ابرقی و لکن التون ابرقی لرایده آیدت الوری ایدی
 سلطان علاء الدین پادشاهی دایما شیخ صدر الدینک اوضاع
 و اطوارینه نظر ایدوب خاطر نظیرینه شریک خطور ایدوب
 بیور لکه بو مرد مر دانه بوچه مال تحصیل ایدوب بوچه خدام و
 محبوب او غلامان فارشوشن طور دخی عجب بونوره شہوت
 نظری اید نظر اتمز لر مبدد زیر آتش اید پنه یک نه امتز
 اولور **افسان** **لا یجتمعا** خواسته بویکی صندی نه و هر
 امتزاج و تجمع اید لر دیوب بونه حال اوله دیو نظر ایدوب
 تعجب ایدر کن شیخ صدر الدین قنوی علاء الدین سلطانک
 خاطرینه کلان واقعده کشف و واقع اولوب معلوم
 ایدر نیوب بر حقه ایچنه بر مقدار پنه و بر مقدار آتشی
 پنه اوزرینه قیوب و اول حقه یک اغزی بنی قیایوب بر حقه
 غلام اید ارسال اید لر و اول محبوب و دیش دخی هلاکتور
 سلطان علاء الدینک کندی الله تسلیم ایدوب اول سلطان
 دخی حقه یک اغزی بنی آچوب کورسه که آتش یار و
 و تحتند اولان پنه اصلا یا نماز و صار عاشق کورچه
 همان خاطرینه کلندن استغفر و استغفار ایدوب جوق
 تعجب ایدوب بوچه کرامات و بر همان اهل اللهی مشاهد
 ایدر نه همان سلطان علاء الدین ماشیا حیوان سز بیان

وهره حاجت ایچون کتورسه لر حاجت لری روا اوله دیوب بیورلر
 فافهم لا تقفل **بویله نقدا و لغز کسل** شیخ اکبر یعنی شام شریفه
 مدفون حضرت محی الدین عربی قدس سره العزیز بیورلر
 کجه شریف شرفها الله تعالی مآلتی سنه مجاور اولم فتوحات
 مکیه اسمع بر کتاب شریف تصنیف ایلدم اتعاضی میتر
 اولدقم جناب رب العالمینه توجه ایدوب آلهم نعم بوکتایم
 عند اولو هیته تکدم مقبول و مرغوب اولمش ایجنه جناب
 سعادتکدن هدیته طلب ایدرم دیوب اول کیجه نوم
 غلبه ایلوب زمان صبح صادق ناکاه بر عالی صوت
 برله نداء رحمانی و نجلی سبحانی بتشدیکه یا شیخ محمد
 محی الدین کتابک درگاه عزتکده مقبوله کجی دیدی
 مهاندم طوافه شروع ایلدم بقدمک رکن نمائده ملتزم
 اوکنه واردم کوردکم بر خرقه شریف و اول خرقه
 شریفک اوزرنه بر مکتوب وضع اولمش که براعلا
 درعنا خط شریف یازلمش بولدم مفهومی شریفی
 بو ایدیکه یا شیخ محی الدین بن بوکتایکی قبول ایلدم و
 تحسین ایلدم و مقضنا سنجه سکا بر خرقه هدیته
 ایلدم دیوب بیورلر بنه احقر قوللری دخی بیک جانله
 قبول ایدوب بعد زمان او علوم شیخ صدر الدین
 قون و نیک آرقه سنه دیردم و حالا قونیه م واقع
 مبارک من شریف و درگاه لطیف لر صدوقه م

موضوع و کتاب خانه لر نه محفوظ عاشقان و طالبان
 حالا درگاهنده مذکور جسته ن جانب رب العالمیندن
 کلان اذریس پیغمبر علیک سلامک مبارک دست سعادت
 لریم دکش اولدیم خرقه شریفی زیارت ایدوب یوزلر
 و کوزلر سورلر و حتی خرقه شریفک یقاسنی سلطان مراد
 بغداد سفر نده کلورکی زیارت ایدوب آلوب خزینه
 شاهانه کتوب وضع ایلشلر آلان خزینه م محفوظ
بویله نقدا و لغز کسل حضرت شیخ صدر الدین قونیه
 مادر و پدر لری مکده ملتزمه دن قونیه جانینه سفر ایل
 مقید اولوب اسباب اشغال لری تمام مهیا ایدوب
 جمیع مناسعدن یغری سکسا دوه بوی جو آهر بو کلدوب
 یغری متاعی اکافیا س اولنه اول کون همان بیت ایلد و داع
 ایدوب بوله روان اوله رق برینجه بولر کلوب بر صخرام بر
 موضعه قرار ایلشلر ایدوب حضرت شیخ صدر الدین دخی
 بر طاش آرقه سنی و بیوب لطفله تکلف و سلام و بیوب
 دیدیکه بو کون باجر سنه مسافر اولوب بریکه لک
 قبول ایلد دینجه اول حجر دخی جناب رب العالمینک اوله
 لسانه کلوب خوش کلدک و صفا کلدک مبارک قدملر
 کتورک و حج شریفک قبول و سعی شریفک مشکور اولسون
 دینجه شیخ مذکور طاشک کلامنی گوش ایدوب اولیکه

آنده قرار ایدوب صبا حدن اول مکاندن خروج و عزیمت
ایدوب و اخشام اولیج کیدوب بر مکانی دخی قرار بغلیوب
عالم اغبارده خالی اولوب هرکس خایه و آرد دفع حضرت
شیخ پاک ایدت آلوب عبادته مشغول ایکن ناگاه اول طایفه
حضرت شیخ خاکیای شریفینه کلوب یوز لوز کوز لوز
بیور شرکه دون کیچینا بخریفه یوز حقیره همان ایدیکر یوز
بن صنعیکر سیزه مهمانم حضرت شیخ دخی بیور شرکه خوشی
صفا آمد بر بر عیزه دیناده و آخرت مهمان اوله لم اول
کیچ آنه لطفی الای واقع اولوب اسرار معارف و معانی
نیچ نسنه کشف اولوب انواع صفایه و اصل و نیچ سرور
حاصل اولدیر بقده زاعلی الصباح طاشی الذریع اولوب
حضرت شیخ اول مکاندن قالقوب کنه یوز روان اولدیر
چونکه کنه اخشام اولده بر مکانی قرار ایلدیر شیخ
کوردیکه سجاد و آری طاشی ملکشی اول مکانی
طوره یوز بولدی خدایه ایدوب بو طاشی سر
دخی رعایت ایدوب دوه اوزر قویله سز آنده
دوه اوزرینه وضع ایدوب شام شریفینه ده جام اینه
وضع ایلدوب حضرت شیخ دوه لردن جواهر بولدی
جمله سنی و متاعنی بالکلیه شام شریفینه اولان فقره
انفاق و صدقه ایلدوب بعده حضرت شیخ کنده

کرا

که آمثال شام شریفین هجرت ایدوب مدینه قونییه داخل
و چشمه قوسنده اولان خواجہ حسن مسجد شریفینه امام اولوب
و حضرت شیخ شام هجره تندن یکریمی اوج سندن نصره مند
کورد طاش قونییه حضرت شیخ آستانه لربنه کلوب و سلام
دیروب بیور دیکه جنا بکزیاید بله دفن اولمغه کلام و محشر
بله حشر اولم حضرت شیخ بیور دیکه بو طاشی بو مکانی وضع
ایرک تاقیامنه قدرستیام اوله دیری حالا مذکور
طاشی حضرت شیخ جامع شریفینک بیور از طرفینه
مدفوندر دینه حضرت شیخ مرقد منوره لربنه باطنی اوچند
سجده مثالی وضع ایتشد در حال زیارت ایکن کلندر
اول طاش اوزر عبادت ایدر اوزر نوم **بویله نقادند**
دیار خزه ساندن بر در ویش بساحت اختیار ایدوب
مادر و پدر نزن و عیال اولادندن و اقربای تعلقا تندن
جدا و شوب نیچ مشقت ایله و نیچ نیچ حجاب و غرائب
سیر ایدر کرد قونییه کلوب حضرت شیخ مجلس اندر لربله
ملاقات و مصاحبت ایدر رک اثناای مصاحبت حضرت
شیخ احوال و اطواری و کرامات برهان لردن بعض
نسنه ذکر اولوب در دیش مذکور دخی کورمک
ایکن عاقل اولوب همان حضورینه کلوب کورسه که

حضرت شیخ سفره به او توش و کونا کون انواع طعام ایله
 سفره ایچی مزین قلدی مکر اول مرد و آنه و انما عادت
 شریفی بوایدیکه نقد اجبا و اصدقا و علما و صلی و امراء
 و وزرا و بای و کدا و مسکین و هر کیم اولور سفره سینه
 حاضر اولوب طلب ایدوب کتور لر دی هر کس حاجتی مقاری
 اکل ثرب ایلدیکه نصیره **فاذا طعمتم فانتشروا** اخر استیحه
 عامل اولوب سفره طرفه قائم اولدیکه برلرینه جلوس
 ایدوب آنردی نفسری ارز و سپه الوب مجلسی سفره
 قافار لر کن کر امتدی بوایدیکه بوجله طعام و شریتلر
 و و صول هر نه ایله اصلا اکسالیوب بهیج نقصات
 اولماز ایدی هر نه قد انسان دخی کلمه کفایت ایدوب
 کنه بقایا قالور دی اول ستر عباد و نایج زهاده و اول
 مرد عنقا به عقل ایر شمر دی و قالقوب سجاد و حن
 شریف و مقام لطیفی اوزره جلوس ایدوب اول بیتا
 اختیار ایدن خرسان درویشک بو خاطر نه کلوب
 دیمشکر که برکنه ده عیش و بوقدر عشرت و صفا
 و اسباب و انفاق و اثقال و اموال و مثال بوقدر
 اولده دلالت و کرامت بو شیخ نه کز و ولایت و
 کرامت و حشید اول و حشی اهلر کی بونک کیلیم
 نه آرر دیوب شیخ اکبر حضرت محی الدین عربی نیک مجلسی

اینگیزنه

شرفی اولان کلماتی سرتینی ذکر ایدر ایدی دخی اول فکره
 ایکن حضرت شیخ صدر الدین همان سفره دن یکمیله برآبر
 صلی دست شریفینه آتوب شمدیکه شاد و آنه طوعری
 آتوب بینه صلی طعامی بره دو کولدن کلوب سفره هر قرار
 ایلدی بویه اوج درت دفعه آتوب کنه کلدی مذکور در ویش
 هیت نظر ایله نظر ایدوب **بیور دیکر که بهی در ویش** بز
 بوما سوایه مشتاق و عاشق اولما دیوا ایچن بونلر حقه
 بزه مشتاق و عاشق اولمشور در و بز بونلری قبول
 ایتیمز لکن **بونلر سمدی بزی ترک اتمزلر دیکر که** هات
 در ویش مذکور نی اختیار نی چاره اولمزدن وجودینه
 لرزه در شوب هاندن روحنی حقه تسلیم ایلدی بیل
 و اکاه اولکه امدی اهل الله افندیلر عزیر بیور لر که اوج
 نفر کنه یانسه کوزیکی و اوزیکی و سوزیکی و قزیکی غایت
 حفظ اتالی دیو بیور مشر یعنی علما یانسه سوزیکی و
 عارف یانسه اوزیکی و اوصیانای یانسه کوزیکی و سفها
 یانسه قزیکی حفظ اتالی معلومدر که علما یانسه جاهل
 سولر کن معنای بقییر ایدر خطاییشی اولور عارف
 اهل الله یانسه خاطر نه بر خطا ظهور ایدیکه کشف
 ایدر لر و اوصیانای یانسه کوزیکی حفظ ایدوب محبوب
 اولمزه نظر ایدر سک اولزمان جائده قصد ایدر
 هلاک اولور سپه و سفها دن قزکی حفظ ایدر سپه

والی صلواهللہک حضورنہ دکرک درکاهلنہ زیام
 کندیکہ مقید اولوب استمداد مطلوب ایرسز عزم هو
 بوبله **نقل ایرلرک** دیار عجز بر درویش کلوب
 حضور حضرت شیخ صدرالدین قنوی داخل اولدی
 مجلس انورلرنہ پنجہ مکالمه ایلدی بئ اثنای مصاحبه
 خدم و خشمک و مال منالک و سفره لرینک کثره تنه
 نظر قلوب فکر نرن بوکچرکهای بومرد مردانه پولیدی
 بوکچہ مال و منال ترک ایدہ ایری طریق حقده لذت
 و قوت کسب ایری دیوب بوکچہ مقل فکر نرن تفکر
 ایرلرکن اول حضرت شیخ صدرالدین قنوی کشف ایدہ
 بر پنجہ مناسب ایلہ مذکور درویشدن و لایلدین و علما لرنی
 سوال ایلدی جواب ایر اگر سز بزم علما و صلی فرک
 مجلسه داخل اولسه کز ایری بوکچہ مالی ترک ایدہ
 بولرینہ ترک ایردیکر دیری طمان شیخ صدرالدین
 بوردیرک بولدر بزدخی سنکله بر لکده ترفیقا
 کیده لم دیوب شیخ حضرتی درویش عجمی فرزند ارکن
 کورب مدینه قونیه حن عجم جابنه راهی اولدی رخم یلری
 قوناق کتہ کد نصکره مکر اول درویشک متاع دنیا
 بر حرقه سی مقام شیخ صدرالدین فامش ناکاه اول
 درویش اول بر حرقه ایکن کردیہ دونمک استہ ری
 طمان قونیه یہ توجه ایرد کلورکن بوزی اوزرہ دوشوب

لا بعقل

لا بعقل بر زمان یا نوب بعد شیخ درویشک بوزینه
 صوصا چوب عقلم کلدک درویش مذکور شیخ نظر ایدہ
 دیدیکہ ای بارصادیق و رفیق موافق بر بنه کزن بردانہ
 عتیق حرقه سی فامش آلوب کلور بوزی او تورل دیرک
 طمان شیخ درویش نظر ایرد دخی تبسم ایلدی بوشلرک
 ای راه بی راه درویش کتہ **حبت الدنیا راسل**
خطبه • **الدنیا فانیہ** • **و طالبها شاقیہ** • فحوا سنجہ
 بن بوکچہ مال و اموالی و خدم و خشم جلد سیمه دوکوب صاحبہ
 بریسی دخی خاطرہ کلر سن یچون بر عتیق حرقه ایکن
 کدر ایر سیمه سن بنج رفیق و ارقدہ داتیم دکیل سیمه و آر
 ایشک کیت و دیوب اول درویشدن و داع ایرد
 شیخ خائف طعنه تشریف بیوردیلر بوندہ بولدی •
 معلوم اولدی کہ هیچ بر حرقه ماسو آذر قدر کوکله بودر
 بوبله **نقل اولورک** شیخ صدرالدین قنوی بر کون
 جناب خلاق طرفه توجه ایرد بیورلرک یارت ماعرفناک
 حقه معرفتک و ماعبرناک حق عبادتک یارب
 آخرتہ مقامی کوسر دیوب مناجات ایرکن ناکاه نوم
 غلبه ایرد حشر و نشر واقع اولوب جناب عزت ملک لرنہ
 امر ایرد بوشی جنت اعلا یہ کورک دیوب بن بنه کنی
 همانم جنت اعلا یہ کور دیلر درلو درلو بقیه (رو بشلر
 سیر ایلیم اما فقط بر بقیه یہ کیردم اول بقیه نک میوه سی

کوردم مسک کبی فوقاً خاطریم کلدیکه بومیوه نک
 برینى اخذ ایلمیم همان اول ساعت میبوده اولوب
 در عقب نومدن اکاه اولدم کوردم پیرم ما نندی
 تفاح بر مسک وارا اول مسک رایحه طیبیه سی جبهالی
 طورتی بومسک الماسنی پیرم حضرت شیخ محی الدین وری
 حضرت نیک بکاهیه ایلدیکه خرقه شریفک ایچنه وضع
 ایلدم اول خرقه شریفه طوقوب حالایریری نک میری
 بنک بنک نشان اولمشدر اول مسک رایحه طیبیه سی
 خرقه شریفه سرایت اختدر زیارت ایدنر قوقوسنی
 مشاهدده ایدر لر و حضرت شیخ صدر الدین وفات
 ایلدیکه وقت وصیت ایدوب بیور مشکره بنم قبریم شیخ
 اوصدا لنینک ویردیکه سبی ده شریفی اوزریم
 وضع ایلمز واقع الحال وفاتلنده مذکور شیخ حضرت
 نک ویردیکه سبی ده مبارک جسد شریفی اوزریم
 وضع ایلدیلر و مذکور مسک دخی اوزریم قودیلر عزیزیم
بویله نقل اولور که حضرت مولانا محمد جلال الدین
 روحی قدس سره العزیزک و حضرت شیخ صدر الدین
 وفاتنی سراج الدین و سایر علما و دین جمعه آرام
 باعثه سیره کتشد ایدی حضرت مولانا بردیرمانه
 کیروب آنه برمدت قرار ایتدیر آخر قاضی سراج الدین
 آسیابه کلوب کوردیکه حضرت مولانا دیرمان طاشنک
 برآرزه

برآرزه جرقه کیروب سماع و صفا ایدر لر مذکور یا زنی
 کوریکک بیور دیکه جناب رت العالمی حقیقون بودیکر
 مانیک طاشی **سبتوح قدوسی ربنا ورب الملائکه** ویردیکه
 شیخ صدر الدین بیور دیکه بن دخی توجه اولوب طاشون
 بو صدا ای ایشتم دیو بیور یجی حضرت مولانا بیور دیکر
بیت دل جنانا ما مال اسیاب اسیاکه داندان کون
 شولک تن جو شک و اب و اندیشمها شک کوبد اب دانه
 ماجر **بویله نقل اولور که** حضرت مولانا قدس سره العزیز برکون
 بقایه شریفی قریب اولوب وصیت بیور دیکر وفاتده
 بنی حضرت شیخ صدر الدین غسل و نماز می دخی انر قلمو دیکه
 بعده قطب العارفین حضرت مولانا ارتحال دار بقا بیور
 دیر ارکان شروع اوزر جواز لری فالقوب یلری یرم
 جماعت کثیر حاضر اولوب اکابر و ارکان و ارباب معارف
 دیدیکر اخشامه قریب روضه مبارک سنه الحق کتور دیر
 تمام یلری آتی کتبه طابوت شریفی خلقت کثرتدن پاره
 پاره اولوب بخندید ایدر ایدی و بونر بشقه حضرت
 مولانا نک نمازی قلنه جبه محله و صیقل اوزر شیخ
 صدر الدین نمازینی قلمغه نیت ایدیکک شرف الدین
 فیضی روایت ایدر که حضرت مولانا نک نمازیم شیخ
 طورجه همان بر نغمه اوزر بست لا بعقل اولوب
 بقلم بر ساعت مقداری یا توب بعده ینم تکبیر اولوب

طوریچه بر نغمه دخی اورب کنه یقلری اوجینچی کرده نمازی
تمام ایدوب حضرت مولانا بی عزت و اکرام ایلد روضه سنه
کوتور دیر و بو کیفیتی شیخ صدر الدین سواد ایلد بیکه
نغمه اورب یقلری اولدیزه سبب ندر بیور دیر که اول
نغمه اوردیم بیکه حضرت مولانا آشکاره بیور دیر که
یا شیخ میت نمازی قیلا سیمه دینجه تخیل ایدوب
یقلدم ایکنی دغمه نظر ایلدم سمایه بقدم بر صنف
روحانیدر آنکر دهشتند یقلدم والی صل بود
مردانه دنیا به کلری وینه کندی اوکولغنی و کمالنی هیچ
برکنه بلمدیر و بیلک دخی ممکن دیکلدیر دیو بیور
دیر و آنکر اچون یاس و عام و ناسف و الم کدر ایدیر
ایدی نه درجه ده سلطان ایشی قیاس ایدوب ملاحظه
کر کدر فافهم **بویله نقل اولور که** بر درویش هوای
نفسک مکرندن بی حضور ایدی برینجه ملاحظه و افکار
دنصلره اوجینچی غلبه ایدوب و آفهم شیخ صدر الدین
حضرت بی کورب بر لکن زییق ایلد طولکیردوب
بودر و بیک اوکون قودا دانه بر قیاس آتوب امر ایدی
بو لکنه اولان زییق یعنی جیوه بی ایکی پاره
ایلد کس بی بی دوشش قلیخ ایلد ایکی پاره ایدوب
قلبی آره دین قالیق بر بره کلر کلسیگی اصلا
بلورمز اولور تکرارینه کسینه بنون اولور و الحاح

عجز

عاجز اولوب بیور دیکه بوندن اشارت بودر که تا اجل
وقتیه قمر چاهده دین و غذا طعامدن و خلوت
و اربعین لردن خالی اولوب ریاضت اوزر اولد سبب
و توحید قلبی اصلا بر نفس آره دین قالمه دیو بیور دیر
مثنوی نفس اذدها است اوکی مرده است • از غم
بی است آفوده است • یعنی نفسک طفل کبیر
و بریک بیورمه بی است دیک و میره سک و بریک دین
مه بی حضرت بیور مشرک چاهده نفس مقید اولان
در ویشرک قریا دانه منعم خواجی اودم آنکر احتیاج
صوره تنی دفع ایدوب درویشی تفریق و برده دین
خلاص اولوب حضور قلب و عبادت مشغول اولدوب
نیجه تنبیهات بیورر **بویله نقل اولور که** حضرت مولانا
زمانه شیخ صدر الدین قونیک خانه قاه شریفه عالم
معنا ده رسول الله صلی الله علیه و سلم شریف بیورب
صدر صفایه او تور مشر و اصحاب و با صفا صاغ جانه
بر لو برینجه قرآرا قشدر آفر حضرت مولانا دخی حمد کلوب
رسالت پناه حضرت مولانا بی نهایی التفات ایدوب
ابوبکر الصدیقه توحید ایدوب بیور دیر که یا ابوبکر عج خوش
فرزند مقبولک و آر در بنم جمله اتمک کوزری آنکر
تحصیل ایلد بیک علم و عمل نورید در روشن اولد سبی
سائر انبیا آره سنه بنوم خانی آنکر حایلده خرابه رم

و بنم دخی جیکر کوشه اولاد مدر و نور عینم کبیر دیو بوردی
 بعده حضرت مولانا به اشارت بیورب صباغ جانیه
 الی و آرقه سنی اوج کره صفایوب کلمات شروع ایدر
 مولانا دخی کونا کون تحقیقات و معانی بیان ایدر
 انواع علوم ظاهره و باطنی اظهار ایدر یک رسول الله
 پنجه پنجه تحسین ایلدیر و مجلس آخر اولوب صباح
 اولنجه بود واقعه دخی بهیم فزده سولیمه عادت قدیمه
 اوزره حضرت مولانا شیخ صدر الدینک خانقاهه
 کلوب حضرت مولانا به شیخ صدر الدین زیاده جان
 دله التفات ایدر سجاد سته تکلیف ایلدیر و
 حضرت مولانا شیخ صدر الدینک واقعه رسول
 الهی کورب اشارت بیور دغلی یره اولوب
 بیور دیر که سلطان انبیا بویکه بود محله او نور مشر
 دیوب کشف ایلدی بعده مجلس تمام اولوب حضرت
 مولانا کتد که نصیحت شیخ بیور دیکه بود مردانه نک
 حضور نه کونیزلی و کد کلزی حفظ ایدر دیوب
 واقعه ده ظهور ایدر بیور جزو میردی جمله
 تحسین ایلدیر فکر انک لازمدر که حضرت مولانا
 جلال الدین رومی نه مرتبه اولد سلطاندر فافهم
 لا تقفل سلطانم **بویه نقل اولد** که شیخ صلاح الدین
 ملاطی بیور لکه بویکون شیخ صدر الدین حضور نه

حبله مشایخ کبار و نور مشرایدی مؤید الدین جنبیدی
 و شیخ شمس الدین ابج ایلدی و شیخ فرید الدین ابراهیم
 عراقی و شیخ شرف الدین موصلی و شیخ سعید الدین
 فراخی و شیخ نصر الدین قنوی و سایر اکابر و علماء
 شهر یاری حاضر اولمشرایدی حضرت مولانا حضرت نک
 کلمات و بیجه کراماتنه متعلق کلمات اولوندجه حضرت
 شیخ صدر الدین بیور دیر که حضرت مولانا حضرت قطب
 العارفین بایزید بطحانی و جنید بغدادی و حضرت
 معروف کرجی بود مردانه نک زمانه اولیدی انک
 او کونجه خاشیه سیمه او موز لر نه کنور لر ایدی زیر
 بویکون فخر محمدیه به سرداران در و بزرگ جمیعاً آنک
 مقامنه ابر شکره دالما غبطه ایدر رز دیو بیور لر
 ایدی مؤید الدین نصیحت ایدر بویکون او قودیلر
بیت لوکان فینا للوهیت صورة هی انت لا
 اکتم ولا ترد یعنی اگر که بوزمانه اولوهیت صورت
 بغل اولیدی سزا دور دیکر کتم اتمزم و تر دخی اتمزم
 دیو بیور دیر زیر بوز کرادنان عزیز لر اول زمانک
 فرید و نری ایدی ایدی قیاس ایلد که حضرت مولانا
 نه دره جده سلطان ایش قیاس ایلد سز عزیزم
بویه نقل اولد که برکون معین الدین بود آنه یعنی
 حضرت صاحب عطا برکون بر عظیم جمعیت

ایده ب اکابر و مشایخ و علما و کبار و حکما حاضر و حاضر
ایده حضرت مولانا جلد نه حل مشکلات آنکه تمام
کرمیت کلمه شرایده ناکاه حضرت مولانا نای کالی
تخسین و بینهایه انقیاد ایده ب رباعی او قوری
رباعی اگر تو در دانه داری چرا طلب نه کونی و اگر
پیار رسیدی چرا طلب نه کونی دیوبند شیخ صدر الدین
مکالمه ایله یلر امده قیاس آنکه کر که عزیزم
بویه نقل اولور که حضرت مولانا نایک خدمت
عالمی که حضرت سلطان ولد جزو میرر که عطا
بک مدرسه علمیه اکابر و مشایخ اختیار حکما
حاضر و حاضر ایده و ارسلان طوعش عطا بک توفیق
مقامه خدمت ایده ایده ماردینی قاضی سراج الدین
یانشه او تور شرایده و شیخ صدر الدین صول یاشه
او تور ب بعده بدرم جانم آفتم ایکی جهانده دستگیرم
حضرت مولانا بو مجلس شریفه کلوب صفه خار
او تور ب صاحب صدر قاضی سراج الدین التفات
ایوب حتی به ریکت مبارک دامن لطیفی کناره
اشعه صار قوب قاضی سراج الدین تحفیه قصیده
اتم شرایده فی الی لاکا بر مجلس یلر نه قالقوب
حضرت مولانا نایک مبارک دست شریفین تقبیل ایده
او کونه او تور دیر بعد تکلیف ایده ب حضرت

مولانا

مولانا معاینه شروع ایله دی حقایق و دقائق و الفاظ
عجایب و غرائب سولیدی اهل مجلس بر حاله وارد بکه
مجلس آخر اولجه هر بری لایعقل اولوب اصلا برندن
جزای اولدی حضرت مولانا به احانت و قصیده ایده
ایده مکس لرنام و پریشان و پشیمان اولوب بر مریه
قوللق و اشتیاق عرض ایله یلر که مقام عبودیت اولانک
صفای خود دلزایله وصف و تعبیر و تمناز عزیزم هو
بویه نقل اولور که بر کون کنه حضرت مولانا شیخ صدر
الدینک خاتقاه لریه و آررب ایکی سی معا او تور ب
مراقبه به و آدوب اصلا کلمات اتم شرایده و حضرت
شیخک خدمت لرنه حاجی معروف کاشفی دیر لرنه دریش
و آرایده بنجه گرم بایان حجه کیدوب و بنجه مشایخ عظام
مجلس لرنه او تور شرایده همان طشره ده کلوب
حضرت مولانا به سوال ایله یکه فخره در مولانا اصلا
جواب و بریدی فکر کنه فخره در کنه جواب و بریدی
او حاله حضرت مولانا همان قالقوب کنه یلر بعد شیخ
بورد بکه به حضرت اولوب بویه بورد بکه ای بر خام
لی وقت اولزمان ده نه سوال وقتی ایله یکه بویه ایده
چونکه سوال ایله یکه جواب و بریدی سکوت ایله یکه
اولما ز می دیجه کنه در ویش دیدیلر که نه جواب بورد
دیر دیوب سوال ایله یکه فخره در تقریفی بود که آنکه

الفقر اذا عرف الله كل شيء حديث شریف مقتضا بنج
امدی لایق اولان بود که در پیش شیخ حضرت تسلیم
کوسته روبروی وجود اولحق لازم در زیر حضرت مولانا
نیک محبتی و لذتی الله تعالی نیک عاقل و صادق بنی هلاک
ایده اهل دنیا با مال دنیا و اهل دنیا آید و زهی
هلاک آید چونکه هلاک مقرر در حق متعال بود عالمی
بودن و آری ابدی و آری کی رسد بوقلوه اله کتور مکه
وجود که بر منته موجود اولاد و یونیه بیور دیار عزم
بویه نقل اولاد که سلطان و لد قدس سره العزیز بیور
حضرت شیخ صدر الدین قوی ابتدا حالت بدرم
مولانا حقن عظیم انکاری و آری انفاقی
بر کجه عالم معناده کوردیکه حضرت مولانا نیک
مبارک ایا غنی او و آرهای اندم او یا نوب استغفار
ایله دینه خواب و آردی کنه اولکه کمی کوردی
اوچ نوبت بویله کورنجه خدمت کاره بیور دیکه چراغ
موشان ایله و فلان کنای کتور دیدی خدمتکار
چونکه قیدی آجوب کوردیکه زردبان باشند اولور
کوردی حضرت مولانا طوره بیور در پیش حضرت شیخ
جز و بجه فالقوب کلکی بقیدی حضرت مولانا کاکش
زردبان باشند اولور هم اندم النذن یا پشوب
اچرو به تکلیف ایله حضرت مولانا بیور دیکه
یا شیخ

یا شیخ بنچون ملول اولوب استغفار ایدر سیه کاه
سز بزم و کاه بزم سزک خدمتکرم اولور ز دیوب
بینها مزده آشنای در بیگانه لک دکلر دیوب
هان کوزدن پنهان اولدیلر بوز حضرت شیخ
حیرتی زیاده اولوب صباح اولنج انفاقی قاضی سراج
الدین شیخ کلوب بی نهایت فتوحات حصوله شیخ بیور
دیکه حضرت مولانا ایله واقع اولان احوالی بیان ایدوب
بیور دیکه بود مردام مؤید صفا در العشق
نار محرق به ماسوا المحبوب الاولیا تحت قبای لایعظم
یعنی خواجیه بوزات مردان قباب عزت او مستور در
وزیاده حقی اولان زواندر صورت نظای حضرت مولانا با
کورمز و بلین آنلری کور مکه معنی کوزی لازم در دیوب تحسین
ایده انکار دن و آری کلدی لر عزیم بویله نقل اولور که
بر کون شیخ صدر الدین قوی احادیث شریف در منته
اولمشر ایدی ناکاه حضرت مولانا کلوب حضرت شیخ دق
استقبال ایدوب سنجاده سمن اولور دوب بیور دیکه
بوجلس احادیث سنکله تمام اوله جقدر بیور دیکه
تکلیف ایله حضرت مولانا دخی قبول ایدوب در سه
شروع بیور دیکه بر درس ویر دیکه بر حدیث
شریف بکرمی بوز بکرمی بشی معنای ویر دیکه حقی حریث
شرفیک بر نیک معنای شیخ صدر الدین کولنده

تو بگوید که عجب بود معنای رسالت پناه که مرادی شریفی
اوزره می که اولاد بوب همان اولی عالم معناد رسول الله
کوب خانقاه شیخی او توب همان شیخی ایدویه و آرب رسول
الله که مبارک ابا قریبه دوشوب دست شریفی پوس ایدویه
حضرت مولانا که حدیث شریفه و بر دیکه معنای سوال الدیر
حضرت رسالت پناه بوردیکه بنم دخی مراد شریفه اول حدیث
شریفان اد غلام و نور عینم حضرت مولانا جلال الدین رومی
و نسسل سلاله حضرت ابوبکر الصدیق بوردی یعنی اوزره طوعی
و کوزل معناد و بنی همان دهشتن حضرت شیخ اکاه اولو
بوفکر استغراقه ای که علی الصباح حضرت مولانا کلدی
وصفای خاطر ایدیه سلام و بوب و حضرت شیخ صدر الدین دخی
قیم ایدوب بر خورشید سلامنی آلب سبجاده سینه تکلیف آتش
ایست او توب بوب کیم رسول الله که او توب یعنی صفه کنایه
او توب بوب دیکه بوبی بومقاه رسالت پناه او توب
حدیث شریفک معنای جز و بوب سزی الی شکیه بوب
صفا کب ایدیکه فی دیوب بوب دیکه انا ارسلناک و شاهدا
و مبشرا و نزیرا دیوب بوب دیکه بوب بوب بوب بوب
الدین حضرت مولانا که اسرارند جز و آرب اولو بوب
شریفه دوشوب جیشلی کوند کوند زیام و حکم اولو بوب
اصلا بر دیکه بر بوب مفاقت انزل ایدی عزیم
بویله نقل او اندر که و قنا که شیخ محی الدین عزلی شیخ

صدر الدین

شیخ صدر الدین والد سنی عیال که و حلال لغه المشر ایدی و شیخ
صدر الدین کنیزینه ملازم ایدی اتفاق و شیخ محی الدین ایدیه شیخ
صدر الدین که آره لرزه بر کدات اولو بوب بوجرندن شیخ محی الدین
منفعل اولو بوب شیخ صدر الدین حضرت بنی کنیزینه آیدی و شیخ کفر
نفس الکلم کسند کرم و شایخ و علامه مصاحه ایدیه لم دیندر آید
اولو بوب صلیح ایدیه مدبر آخر شیخ صدر الدین او صدر الدین کرمالی
خدمت کلوب فی الحال شیخ محی الدین ایدیه کنیز مابینه وقوع
بولان احوالی عرض ایدیه و حضرت او صدر الدین کرمالی شیخ
محی الدین که یاننه کلوب بر بوب مشرف اولو بوب شیخ او صدر
الدین شیخ صدر الدین که نفرند جمله کلامنی درج ایدیه که ایدیه
مستایج دخی بن بوزندن رجال ایدیه احسن طریقله اول حاصل
اولان که درانی شیخ محی الدین عزلی که مبارک خاطر نرفت
ز انیل ایدیه بویله کیم بنه شیخ صدر الدین که بلکنه طالب
اولو بوب همانم شیخ صدر الدین که بوب دیکه ایدیه سنی مصاحه ایدیه
و ایدیه بوب صفا کب او توب سرور قلب اولو بوب بوب
صفا کب او صدر الدین صبا که زمانه مهرم او توب بوب حجاز
نیت ایدیه مهرم تا تری خاطر ایدیه بوب بوب شیخ محی الدین
عزلی دخی شیخ صدر الدین یاننه آلب او صدر الدین
حضرت کوردی دیدیم بنم شفقت و حجت ایدیه کولر بوب
اد غلام شیخ صدر الدین حضرت بنی سزه تسلیم ایدیه معلوم
در که بوبنم او اولاد مشاب سزه در دخی زیاده و بنی سزه

تحت تربیه م اولی حقیقت و وصلت بزد آید ایرادش
و هیچ بر وجه او ز مردم حق قاطعش در شوید کیم طاعتی
فضیله علوم ایلا راسته ایلم و باطنی فی افضل امور ایله و
اسرار حقایق ایله بزه دم وصف مجلله و علم نواله کید طریق
مستقیم اوزره ارشاد و هدایت ایلم و شمدی شیخ صدر الدین
خدمه رشاد و تکریم کتور دم سزه متعلقه در دیدی شیخ اوص
الدین دخی قبول ایدوب و شیخ محی الدین شیخ صدر الدین و حضرت
اوص الدین خدمت امانت ایدوب اصحابی شیخ اوص الدین
قبول ایدوب اندر صحر قافله ایله حجازه متوجه اولدیر و شیخ
صدر الدین حضرت بزرگ کمالی شول درجه و آرمش ایدوب
اوص الدینک ساء درویشی غبطه انکه بشلا دیر
شیخ صدر الدین قنوی شیخ اوص الدین کرمانیه تمام اون بش
سنه ملازم و خدمت ایلدیر تا کیم بوسه مراتب و مقام و منزل
و طریق سلوک و ارشاد و اسرار ذکر و تربیت و اصحاب خلوت
جمع بجه هفت شیخ اوص الدین حضرت زنده اکتساب ایلش
و شیخ صدر الدین یا دایر دیکم ایکی دایه ناک سودر نه
اتشم برک شیخ پدرم محی الدین عزله قدس سره و بی اوص الدین
کرماتی رحمة الله علیه قونیه م ملا میدان بر نه مصلام
مدفوندر و پدرم محی الدین عزلی شام شریفه مدفوندر
هائ جناب رب العالمیه همت روحانیت علیه ازجه اوزر عز
اکسلا اتمه آیه یا معید بحمت رسول الله اکرم یا معو

بویله نقل اولور که شیخ صدر الدینک صلب اولور سید سعید الدین
چلبی کشف وصاله مظهر و شوب و مرقد منوره لری شیخ اوص الدین
حضرت بزرگ مرقدی یا ننه مدفون شیخ صدقه حضرت ایله برابر
شویله روایت اولور که سعید الدین چلبی بر کون خواجه شیخ
صدقه دهن در سوا و نور لرایه خانه لرینه و آردوب کلور که طریق
اوز نه داخل قونیه م حصار اوز کون زوله مسجدی شریفی
بنا اتمک لر ایکی چلبی مرحوم بنای مذکور کورب تبسم ایدوب
کلری خادمی تکلم ایدوب که نه عجب بو بنایه کولرین دیدیر چلبی
مرحوم بیور دیکه بو مسجد محرابی منحوم و منحرف یا پیشتر
دیدیک در حال صاحب بنا و معمار باشی بو کلامده خبردار
اولوب اون بش یا شنه اولان نوجوان محموله کلور دست
شریفه یوزر سورب دیشلر که ای مردم چشم بو مسجد
محرابی منحرف دیدو بیور مشی کن لکن قبله نامه طو تبق دیدیک
چلبی مرحوم اولاستاده خطاب ایدوب بیور دیکه کلر قدم
شریفه بصر سکا قبله الهی رویت ایندیریم نظر ایله
دیدوب همان استاد کلور ایکی قدم اوسته باصوب نظر ایدوب
بیت الله رب العالمینی کورب بقدریکه اون زراع منحرف
کوردی در عقب تبدیل ایدوب دیگر بر محراب دخی قونیه
و حالا مسجد مذکور محرابی ایکیه ریب بودر بعد
خدمه معظم پدری حضرت شیخ صدر الدین یا ننه کلور
پدری شیخ دخی کشف اسرار ایندیرینی کشف ایدوب همان

دست رشا و تدرینه قلم و کاغذ آلب شیخ صدقه حضرتینه
 شویله بر نامه یا ز دیار که بزم مخدوم چلبی سحبه الدینه
 حضور بکزه و آر دینی آنکه قبض روح اولمدرینه بر دعا بیوی
 زیر آسمان بینه امر آری کشف ایوب کونا کونه کرامات
 ایره یور و بعض در سمره حافظ اولان در ویشدر کینه
 با بوجنی چو دیوب و کینه چو یزید لر سوال ایر لر اولدق
 اهل نار اولانک با بوجنی چو یمم اهل جنت اولانک
 با بوجنی و یر بریم دیوب جواب ایره یور لر هو حال و صول
 غنقه م قبض روح اولمدرینه دعا طهت ابه ز دیوب مخدوم
 مکرمله یرینه دیوب خواجسی شیخ صدقه به ارسله ایلیک
 اولدنی دست سعادترینه آلب نعم قرأت ایوب معلوم
 اولدق اول نازینه بولبل و اول عمره سنبل اولان سحبه الدینه
 چلبی حضرتینه جان دله بر کره نظر ایوب در حال ضنه
 اولوب مبارک باشی شیخ صدقه خواجسته دزینه قیوب
 و مبارک الترنی فالدیوب دعا ایلدیر و در ویشدر دینی
 آیه دیوب دعایه شروع ایرنج روح پاک سحبه الدینه
 چلبی در حال حق تسلیم جان ایلدی و شیخ صدقه دینی
 مرصوم کنی خانه لرینه دفن ایوب قبر شریفی حالا
 کنی یا ننه در و کنی دینی وصیت بیور بر محمد
 ارحم الدینه کرمانی حضرتنیک قبر شریفی یا ننه دفن
 المشرور و شیخ شجاع الدینه دینی جوار لرینه قبه

التمنه

آلتنه مدقونه و حالا اهل عشق زیارت ایلدیر و ترنه
 غفرین ترید آری و آر در اطراف بنو قبرستان و طبع
 درت طری بار ایچک و در ویش بر قیوسی و آر در ذفره
 نقیب عجایب طانی صوب و آر و شویله روایت ایر لر که
 دیز مشرف قیوسه بر آلتونه طاس دوشور مشر اول
 طاس عاقبت بو قیودن چقشدر یر لر شویله فهم اولدیک
 یولو و مشرف اولدیفنه طبع اشتباه یوقدر و هر کیم
 و هر ضنه بو قیونک صد بینه ایچر سه شفا بولوب
 هر بر هر بر امرضه شفا در بویه عمل و اعتقاد ایرندر
 بجه شفا بولمشدر طاق جناب رب العالمیه بوجد
 و کر اولدنه و مقبول درگاه رب العالمیه اولان اولیا و
 الله اخذ یر بزرگ طهت روحا بنترینی و شفا عت غفلی
 دینی جدمزه نصیب و میسر ایله آیه و ذکر اولان
 زاترک دینی مقامی جنت و تقصیر لرینی عفو و مغفر
 ایله آیه بومت محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم
 و علی آله و اصحابه و ازواجهم و اولاده و اتباعهم
 و المؤمنین و المؤمنات اجمعین و الحمد لله

• رب العالمیه •

کتبه المحضیر الفقیر اسکیه الحاج محمد امین الوهبی المولوی
 القنوی بن عباده افندی القنوی عفا عنهما الباری
 ۱۳۳۳ هـ
 ۱۳۳۳ هـ